

## ZMLUVA O VYTVORENÍ DIEĽA A LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa ustanovenia § 39 a § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z.z. (Autorský zákon) v platnom znení medzi:

### Objednávateľ a nadobúdateľ:

**Mesto Trenčín**

Mierové nám. 2, Trenčín

Zastúpené: Mgr. Richardom Rybníčkom, primátorom mesta

IČO: 00312037

DIČ: 2021079995

(ďalej len „objednávateľ“ alebo „nadobúdateľ“)

a

### Autor a zhotoviteľ:

**Mária Vdovičková, Mgr.**

Trenčín SR

(ďalej len „autor“)

## II. ÚVODNÉ USTANOVENIE

Účelom tejto zmluvy je na základe vôle účastníkov:

- a) Upraviť vzťahy medzi objednávatelom a autorom pri vytvorení diela a
- b) Udelenie licencie pre použitie diela spôsobom vymedzeným v tejto zmluve, a tak predchádzať vzniku nepresností a omylov.

## II. PREDMET ZMLUVY

1. Autor sa zaväzuje na základe požiadaviek objednávateľa vytvoriť pre objednávateľa nasledovné dielo:

**Literárna príloha: Benediktínsky kláštor na Skalke pri Trenčíne – doterajšia pamiatková obnova a jej možné smerovanie v budúcnosti**

(ďalej len: „dielo“) a to v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

2. Predmetom tejto zmluvy je ďalej udelenie súhlasu autora (licencie) v prospech nadobúdateľa na použitie autorského diela uvedeného v odseku 1 tohto článku, ku ktorému má autor autorské právo.

Autor na základe tejto zmluvy udeľuje nadobúdateľovi súhlas na použitie diela nasledovným spôsobom:

- a) spracovanie diela,
- b) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
- c) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- d) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- e) zaradenie diela do súborného diela,

- f) verejné vystavenie diela,
- g) verejné vykonanie diela, pre účely objednávateľa pri plnení jeho úloh.

3. Autor udeľuje nadobúdateľovi licenciu v neobmedzenom rozsahu a pre teritórium celý svet.
4. Autor udeľuje touto zmluvou nadobúdateľovi súhlas na postúpenie licencie tretej osobe v rozsahu udelenej licencie podľa § 44 ods. 1 Autorského práva.
5. Autor touto zmluvou udeľuje nadobúdateľovi licenciu na celú dobu trvania majetkových práv k dielu (§ 21 Autorského zákona).
6. Zmluvné strany sa dohodli na bezodplatnom poskytnutí licencie podľa tejto zmluvy.
7. Autor touto zmluvou zaručuje skutočnosť, že je držiteľom všetkých práv autora k dielu podľa Autorského zákona.

### III. POVINNOSTI AUTORA A OBJEDNÁVATEĽA

1. Autor vytvorí dielo na základe požiadavky objednávateľa. Za týmto účelom určuje objednávateľ kontaktné osoby: Katarína Martinková.
2. Autor vytvorí dielo uvedené v čl. II. ods. 1 tejto zmluvy osobne, riadne a včas. Autor sa zaväzuje odovzdať dielo podľa tejto zmluvy objednávateľovi v lehote 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
3. Autor vytvorí dielo na profesionálnej úrovni. Autor sa zaväzuje pri vytváraní diela dodržiavať všetky platné právne predpisy.
4. Miesto dodania diela je Mestský úrad v Trenčíne.
5. Objednávateľ autorom riadne a včas vytvorené dielo prevezme a zaplatí zaň autorovi odmenu dojednanú v čl. IV. tejto zmluvy.
6. Odovzdaním vecí, prostredníctvom ktorej je dielo vyjadrené prechádza vlastnícke právo k nej na objednávateľa.

### IV. ODMENA

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi za vytvorenie predmetného diela odmenu vo výške 80,-€ (slovom: osemdesiat Euro). Autor nie je platcom DPH. Udelenie licencie podľa tejto zmluvy je bezplatné.
2. Autorská odmena bude vyplatená prevodom na účet **0273271172/0900** a to v lehote do 90 dní po odovzdaní predmetu zmluvy objednávateľovi a akceptácii diela objednávateľom.
3. Ak má dielo nedostatky, ktoré sú neodstrániteľné, objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy, čím nárok na odmenu v plnom rozsahu zaniká. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom doručenia odstúpenia autorovi. Ak sú nedostatky odstrániteľné, objednávateľ môže od zmluvy

odstúpiť len vtedy, ak ich autor neodstráni v primeranej lehote, ktorú mu objednávateľ poskytol na tento účel.

4. V prípade, ak autor odovzdá objednávateľovi dielo vytvorené podľa tejto zmluvy neskôr, ako je dojednané v ustanovení čl. III. Ods. 2 tejto zmluvy, objednávateľ má právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z ceny diela za každý deň omeškania.

## V. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobudne v deň nasledujúci po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy sa môžu uskutočniť výlučne formou písomných dodatkov k tejto zmluve, podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Zmeny a doplnky uskutočnené inou formou sa považujú za neplatné a pre účastníkov nie sú záväzné.
3. V prípade ak dôjde k porušeniu touto zmluvou založeného právneho vzťahu v dôsledku neplnenia povinností stanovených touto zmluvou, má poškodený účastník právo na náhradu škody, ktorá mu tým vznikla.
4. Táto zmluva sa vyhotovuje v štyroch exemplároch, pričom objednávateľ dostane tri jej vyhotovenia a autor jedno vyhotovenie.
5. Účastníci prehlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že ju uzatvorili vážne a slobodne, nie v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

0 8 AUG. 2011

V Trenčíne dňa .....

0 8 AUG. 2011

V Trenčíne dňa .....

Objednávateľ:



podpis anonymizovaný

Mgr. Richard Rybníček  
Primátor mesta Trenčín

Autor:

podpis anonymizovaný

Mgr. Mária Vdovičíková